

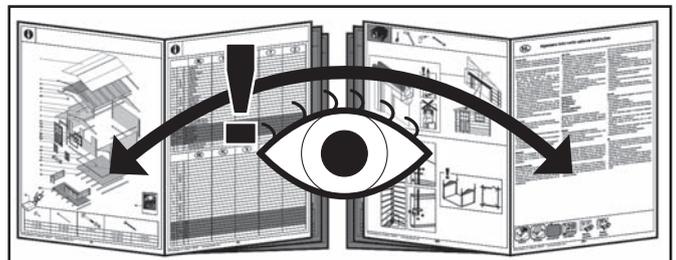
KARASUK 3020 18mm

Art.Nr. 881516

Ean.Nr.4333990815160



Hout voor Outdoor Life Products blokhutten en tuinhuizen is vooral afkomstig uit gecertificeerde en goed beheerde bossen.
Wood used for our Outdoor Life Products cabins and garden houses is mostly sourced from certified and well-managed forests.
Das Holz für Outdoor Life Products Blockbohlenhäuser und Gartenhäuser wird größtenteils aus zertifizierten Wäldern bezogen.
Les bois pour chalets et maisons de jardin de Outdoor Life Products proviennent en grande partie de forêts certifiées et gérées durablement.



Sehr geehrter Kunde,

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf. Mit Hilfe dieser Aufbauanleitung bzw. den beigefügten Zeichnungen wird Schritt für Schritt beschrieben, wie Sie Ihr Blockhaus ganz einfach selbst aufbauen können.

Sie haben ein nachhaltiges Holzprodukt gekauft, an dem Sie noch Jahre später ihre Freude haben werden. Für die besten Ergebnisse möchten wir Sie auf Folgendes hinweisen:

- die Artikel müssen innerhalb von 14 Tagen nach Erhalt und vor dem Aufbau kontrolliert werden

- Wir weisen darauf hin, dass Outdoor Life Group Nederland B.V. nicht für extra entstandene Kosten verantwortlich ist, die durch eine unvollständige Kontrolle vor dem Aufbau entstanden sind.

- Nehmen Sie 2 Tage vor dem Aufbau das Holz aus der Verpackung, so dass sich das Material an den Feuchtigkeitsgrad der Umgebung gewöhnen kann

- Entfernen Sie die Folie, legen Sie die Bretter und Balken mit etwas Abstand auf einen Platz, wo sich weder Regen noch Sonneneinwirkung ausgesetzt sind.

- Kontrollieren Sie anhand der Stückliste, ob die Ware einwandfrei und vollständig ist

- Sollten Sie nicht direkt mit dem Aufbau beginnen, ist es wichtig, das Paket nach Kontrolle der einzelnen Teile wieder flach aufzustapeln und auf der Palette gegen Regen und Sonneneinwirkung zu schützen

- Ware bitte nicht in einem geheizten Raum aufbewahren

Falls die Ware nach Hause geliefert wird:

Das Blockhaus wird auf einer Palette in Folie verpackt geliefert. Die Lieferadresse muss für LKW mit einem Gesamtgewicht von 38 Tonnen erreichbar sein.

Lieferung:

Bevor Sie der Spedition den Frachtbrief unterschreiben, sollten sie Folgendes kontrollieren:

1. Stimmt die gelieferte Ware mit Ihrer Bestellung überein?
2. Ist das Paket auf einer Palette und in Folie verpackt geliefert worden?
3. Ist der Bausatz äußerlich beschädigt?

Wichtig:

Sollte einer der o.g. Punkte nicht zutreffen, vermerken Sie diese bitte auf dem Frachtbrief und lassen Sie sich dies vom Fahrer gegenzeichnen, bevor Sie den Frachtbrief unterzeichnen.

Eventuelle Reklamationen

Wir verwenden größte Sorgfalt auf Produktion und Verpackung, um ein optimales Produkt zu liefern. Dennoch kann es vorkommen, dass das eine oder andere nicht Ihren Erwartungen entspricht. Sollten einige Teile fehlerhaft oder beschädigt sein, so dass eine einwandfreie Verarbeitung nicht mehr möglich ist, melden Sie dieses bitte innerhalb von 14 Tagen schriftlich postalisch, per Fax oder per E-Mail dem Kundenservice.

Kundendienst

Für eventuelle Reklamationen befindet sich in dem Paket ein Reklamationsformular. Bitte lesen Sie zunächst die Anweisungen auf diesem Formular und füllen die folgenden Daten aus:

- Bestellnummer: das ist die Nummer, unter der die Bestellung bei uns registriert und bearbeitet wurde. Die Nummer befindet sich unter anderem auf dem Aufkleber auf der Verpackung oder auf dem Lieferschein.

- Produktionsnummer: dies ist eine Nummer für die Serienproduktion: sie beginnt mit zwei Buchstaben: CN oder PN. Die Nummer befindet sich auf dem Aufkleber des Pakets und/oder als Stempel in der Aufbauanleitung.

- Ihren Namen, Adresse und Telefonnummer

- Die Artikelnummer des Teiles oder der Teile, die Sie reklamieren wollen, mit der jeweiligen Beschwerde.

Sie können das vollständig ausgefüllte Formular zusammen mit dem Lieferschein an die folgende Nummer faxen lassen.

Selbstverständlich können Sie auch mit Ihrem Händler Kontakt aufnehmen.

Wir werden Ihre Reklamation sorgfältig prüfen und dafür sorgen, dass die Teile so schnell wie möglich nachgeliefert werden. Beschwerden hinsichtlich des Materials werden nicht akzeptiert, sofern sie gestrichen worden sind.

Aufbau

- Halten Sie sich genau an die Aufbauanweisungen und Zeichnungen

- Es ist wichtig, ein Fundament für die Hütte zu haben

Sie haben die Wahl zwischen

- Einem Fundament mit Ringbalken

- Betonziegel

- Einem Fundamentbalken aus Beton oder Betonboden

- Der Abschluss der Blockhütte an das Fundament kann am besten mit Silikon abgedichtet werden.

- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung Ihrer Blockhütte

Nützliche Tipps

- Sorgen Sie dafür, dass der Grund, auf dem das Blockhaus errichtet wird, eben und waagrecht ist.

- Sorgen Sie dafür, dass das eventuelle Fundament und/oder die Bodenbalken einige Zentimeter über der Bodenoberfläche ist

- Sorgen Sie dafür, dass das Blockhaus im Fundament oder Boden verankert wird.

- Denken Sie daran, Ihr Blockhaus zu versichern

- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung in Ihrer Blockhütte

- Behandeln Sie das Schloss mindestens einmal im Jahr mit Graphitpulver

- Einen Teil der Verpackungsfolie können Sie als wasserabweisende Trennschicht zwischen dem Fundament und der Hütte verwenden

- Wenn Sie das Paket auspacken, sollten zunächst die Balken und Bretter voneinander getrennt abgelegt werden bevor Sie mit dem Aufbau beginnen. So ist sichergestellt, dass Nut und Feder frei liegen und Beschädigungen vermieden werden.

Instandhaltung

- Vor dem Aufbau der Blockhütte sind Nut und Feder der Wand-, Boden- und Dachteile mit feuchtigkeitsregulierender Beize zu behandeln. Dieselbe Beize kann nach dem Aufbau als Holzschutz für die Behandlung der gesamten Blockhütte verwendet werden. Wird diese Behandlung regelmäßig durchgeführt, verlängert sich die Lebensdauer der Blockhütte beachtlich.

- Die Innenseite der Blockhütte und die Tür sind, abhängig von örtlichen Gegebenheiten, am besten mindestens alle drei Jahre mit feuchtigkeitsregulierender Beize, die für innen und außen geeignet ist, zu behandeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Händler. Holz ist ein Naturprodukt, das lebt. Das bedeutet, dass jedes Stück Holz eine andere Struktur und Zeichnung hat. Es ist normal, dass im Holz Abweichungen vorkommen. Diese individuellen Prägungen geben dem Holz erst seinen natürlichen Charme.

Weiterhin ist zu beachten:

- Ihre Fenster und Türen werden standardmäßig nicht mit echtem Glas geliefert. Sollte dies dennoch vorkommen, kann Glasbruch nicht auf Grund des Lieferumfangs reklamiert werden.

- Ihr Gartenhaus muss sturmfest verankert werden

- Ihr Gartenhaus ist standardmäßig nicht versichert. Falls gewünscht, können Sie Ihr Gartenhaus gegen Außenbeschädigungen wie Vandalismus und Sturmschäden versichern. Informieren Sie sich bei Ihrem Versicherungsmakler über die Möglichkeiten.

- Für eventuelle mitgelieferte Accessoires wie Terrassen, Blumenkästen, Fensterläden und Anbau sind jeweils Aufbauanleitungen beigefügt.

Wichtig! Mögliche Ursachen eventueller Probleme**A: Spaltbildung in der Wand:**

Holz lebt und passt sich wechselnden Wetterlagen an. In einigen Gebieten gibt es extreme Wetterveränderungen. Es kann vorkommen, dass bei extremer Trockenheit zwischen den einzelnen Wandbalken Zwischenräume entstehen. Dann sollten Sie wie folgt handeln:

Schritt 1: Entfernen Sie an der Innenseite der Tür die oberste Leiste des Türrahmens, um sicher zu gehen, ob der oberhalb liegende Wandbalken auf dem Rahmen der Tür liegt. Ist dies der Fall, befolgen Sie die Schritte 2,3,4 und 5. Ist dies nicht der Fall, nehmen Sie mit Outdoor Life Group Nederland B.V. oder Ihrem Händler Kontakt auf.

Schritt 2: Um einen Spalt zu beseitigen, schrauben Sie an der Innenseite die Abdeckleisten des Türrahmens an und entfernen Sie die Tür und den Türrahmen.

Schritt 3: Vergrößern Sie die Türöffnung mit einer Säge an der Oberseite um ...x... cm. (abhängig von der Größe des Spaltes, maximal 1 cm)

Schritt 4: Falls der Spalt immer noch nicht beseitigt werden könnte, schlagen Sie mit einem Gummihammer leicht oberhalb der Eckverbindung auf das Dach, bis sich die Wandbalken wieder im ursprünglichen Zustand befinden.

Schritt 5: Bauen Sie die Tür und den Rahmen wieder ein.

B. Die Dachbretter wölben sich:

Die Dachbretter müssen mit 2 Nägeln pro Befestigungspunkt (Seitenwand und Dachpfetten) befestigt werden. Falls lediglich 1 Nagel pro Befestigungspunkt verwendet wurde, können sich die Dachbretter schräg nach oben wölben.

C. Beschädigung von Nut und Feder

Möglichweise können Nut und Feder während des Transports teilweise beschädigt worden sein. Solange bei der Montage die Deckung zwischen Nut und Feder gewährleistet ist, stellt dies keinen Reklamationsgrund dar.

Eine leichte Beschädigung von Nut und Feder hat keinen Einfluss auf die Stabilität des Hauses.

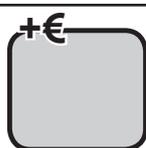
Weitere allgemeine Informationen zu Gartenhäusern und Holzprodukten finden Sie auf unserer Website. (www.outdoorlifeproducts.com)

Hinweis:

Der Bausatz des Hauspaket, ist zwingend direkt nach der Anlieferung und vor dem Aufbautermin, auf Beschädigungen, Vollständigkeit etc. zu prüfen. Die Ersatzteillieferung kann je nach Bauteil längere Lieferzeiten erfordern. Sollten Mängel erst nach teilweiser Errichtung des Hauses reklamiert werden, kann für entstandene Schäden z.B. durch freie Bewitterung des Holz, die aufgrund einer nicht erfolgten vorherigen Prüfung geschehen, keine Haftung übernommen werden.



Dachpappe



Accessoires



Innenansicht



Außenansicht

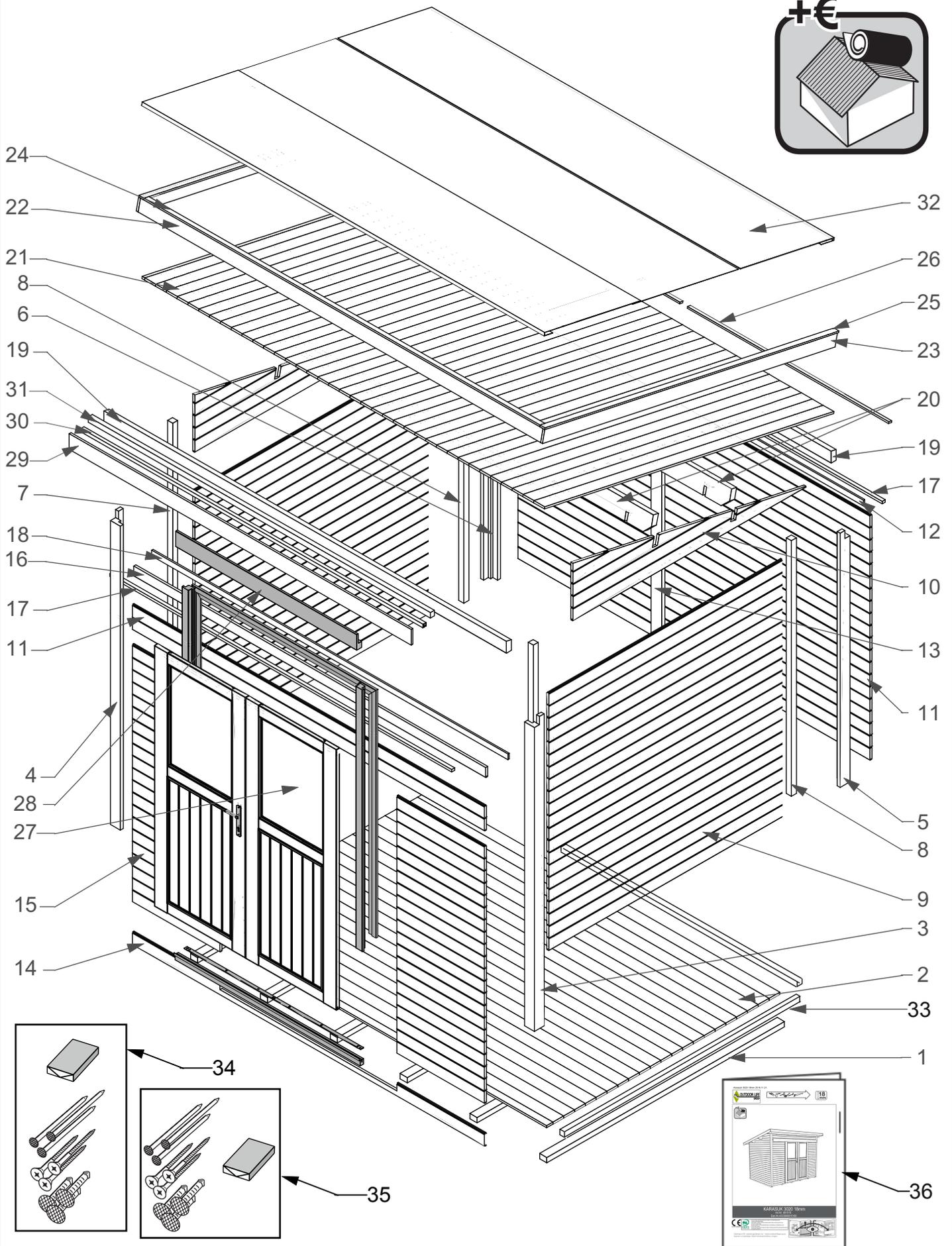


Blockhaus mit Boden

KARASUK 3020 18mm

Art.Nr. 881516

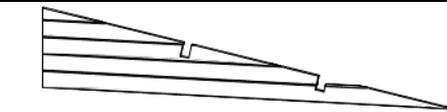
Ean.Nr.4333990815160



KARASUK 3020 18mm

Art.Nr. 881516

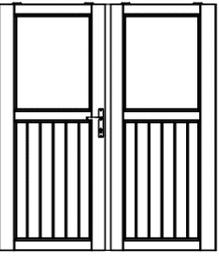
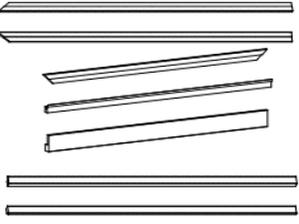
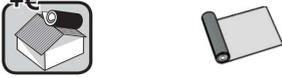
Ean.Nr.4333990815160

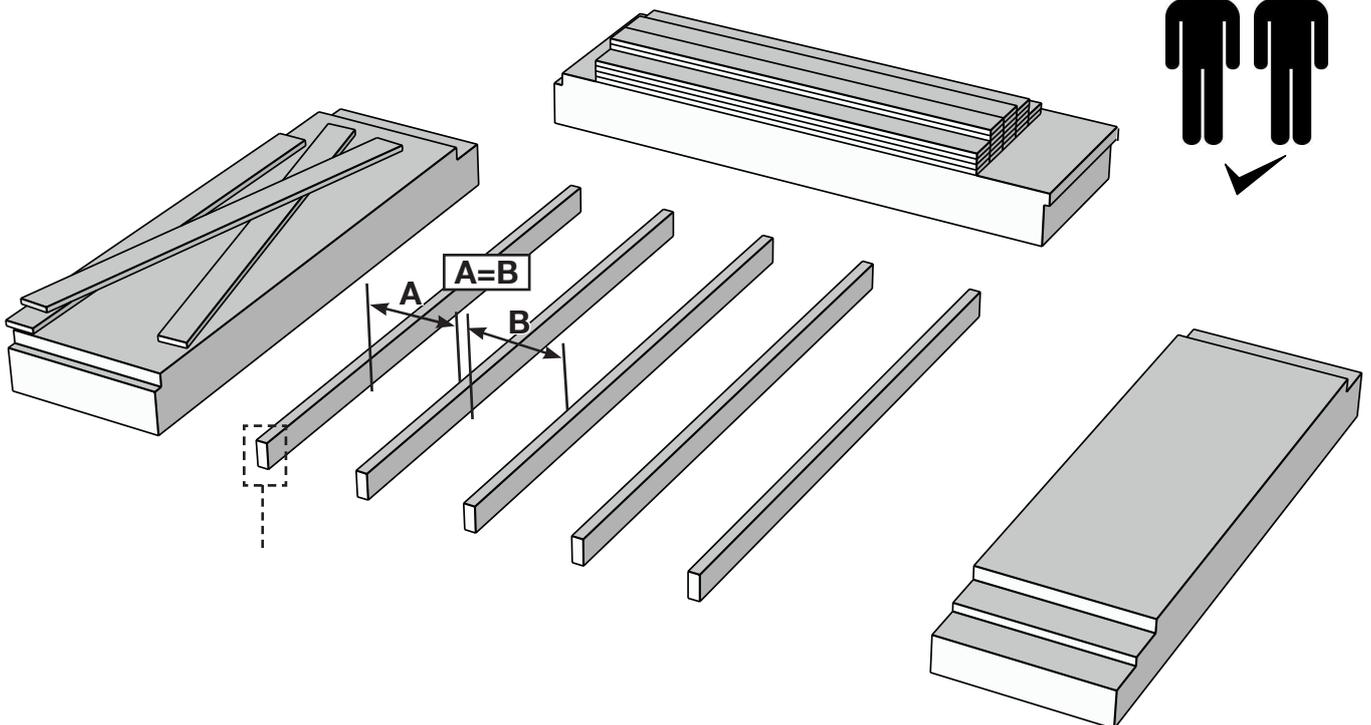
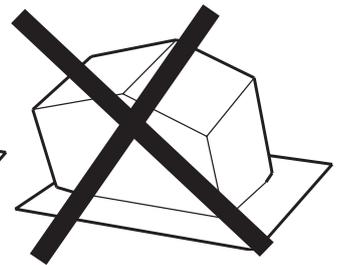
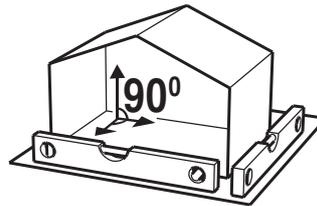
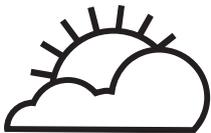
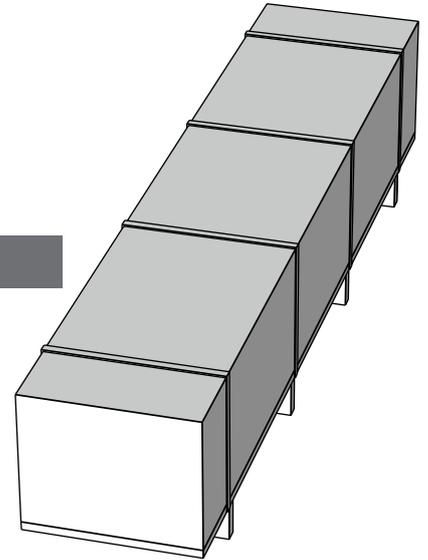
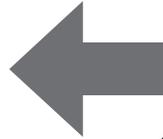
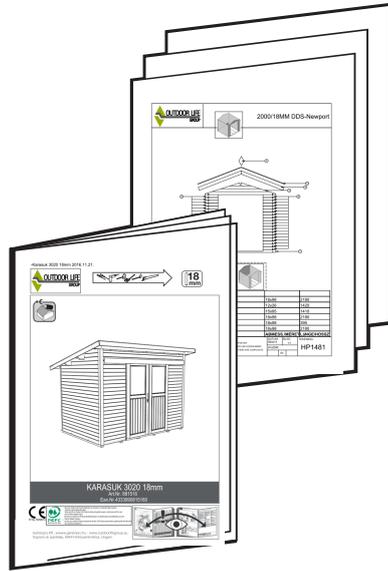
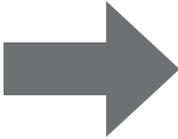
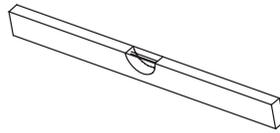
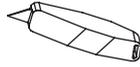
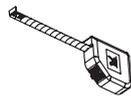
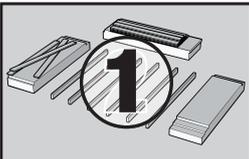
1.		40x60x2000	6X
2.		15x99x2960	22X
3.		83x83x2295	1X
4.		83x83x2295	1X
5.		83x83x1870	1X
6.		83x83x1870	1X
7.		36x36x2280	2X
8.		36x36x1880	2X
9.		18x98x1964	42X
10.		18x424x1964	2X
11.		18x98x2964	22X
12.		12x42x1394	2X
13.		27x90x1796	1X
14.		18x98x2964	1X
15.		18x98x737	42X
16.		18x75x2964	1X
17.		25x19x1440	4X
18.		12x42x2878	1X
19.		43x90x3390	2X

KARASUK 3020 18mm

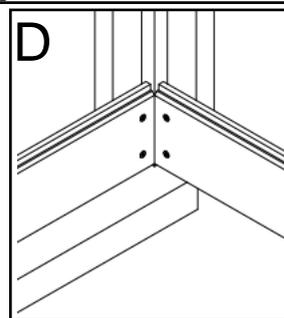
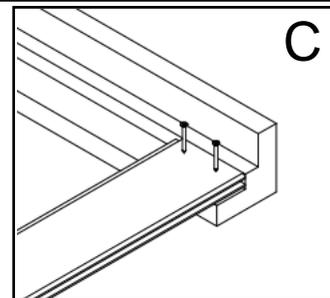
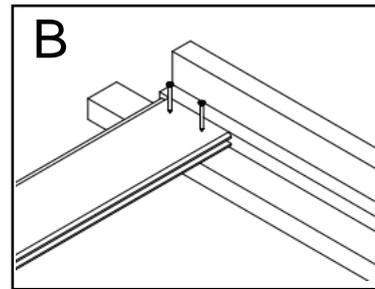
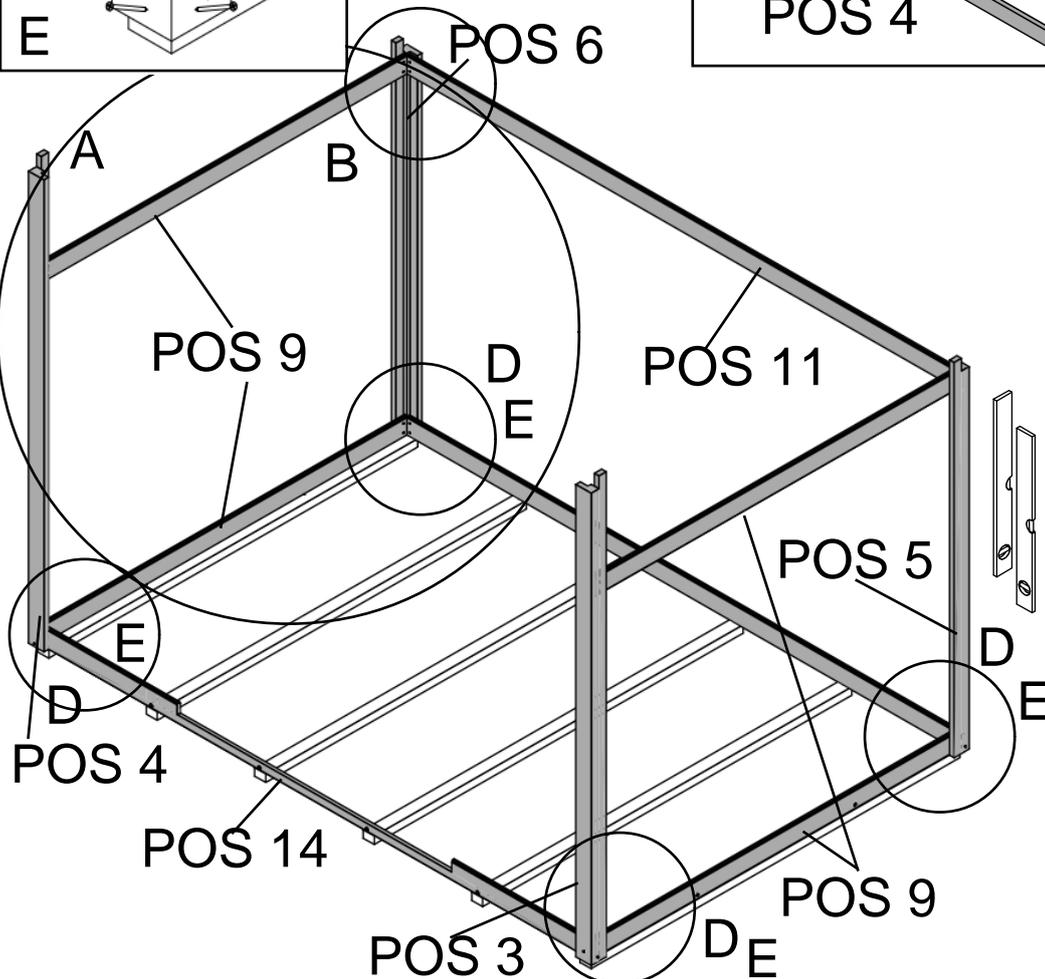
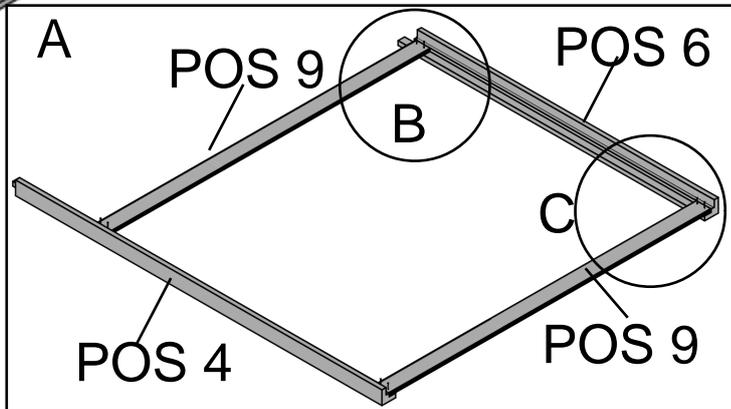
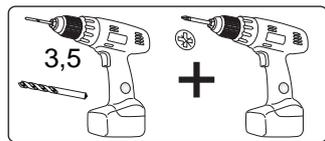
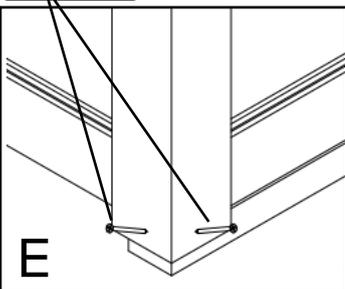
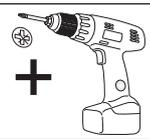
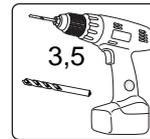
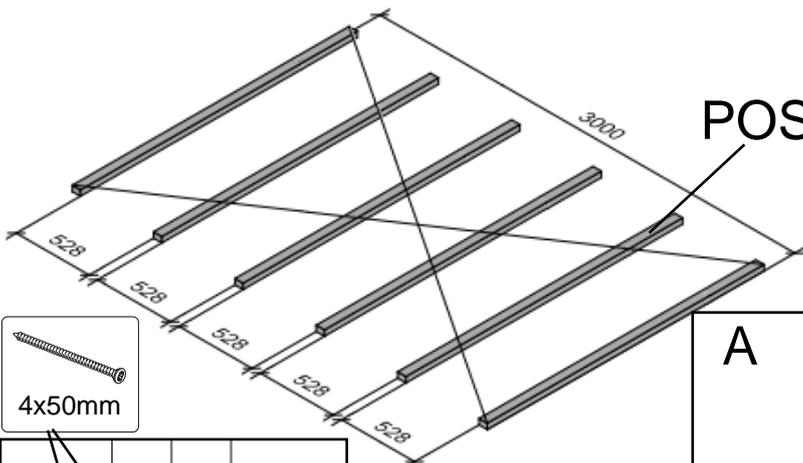
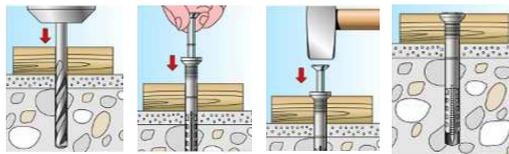
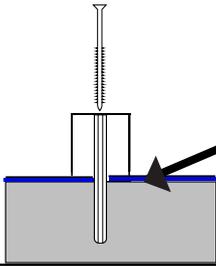
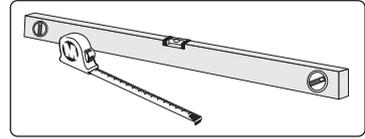
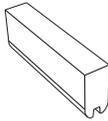
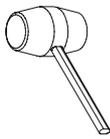
Art.Nr. 881516

Ean.Nr.4333990815160

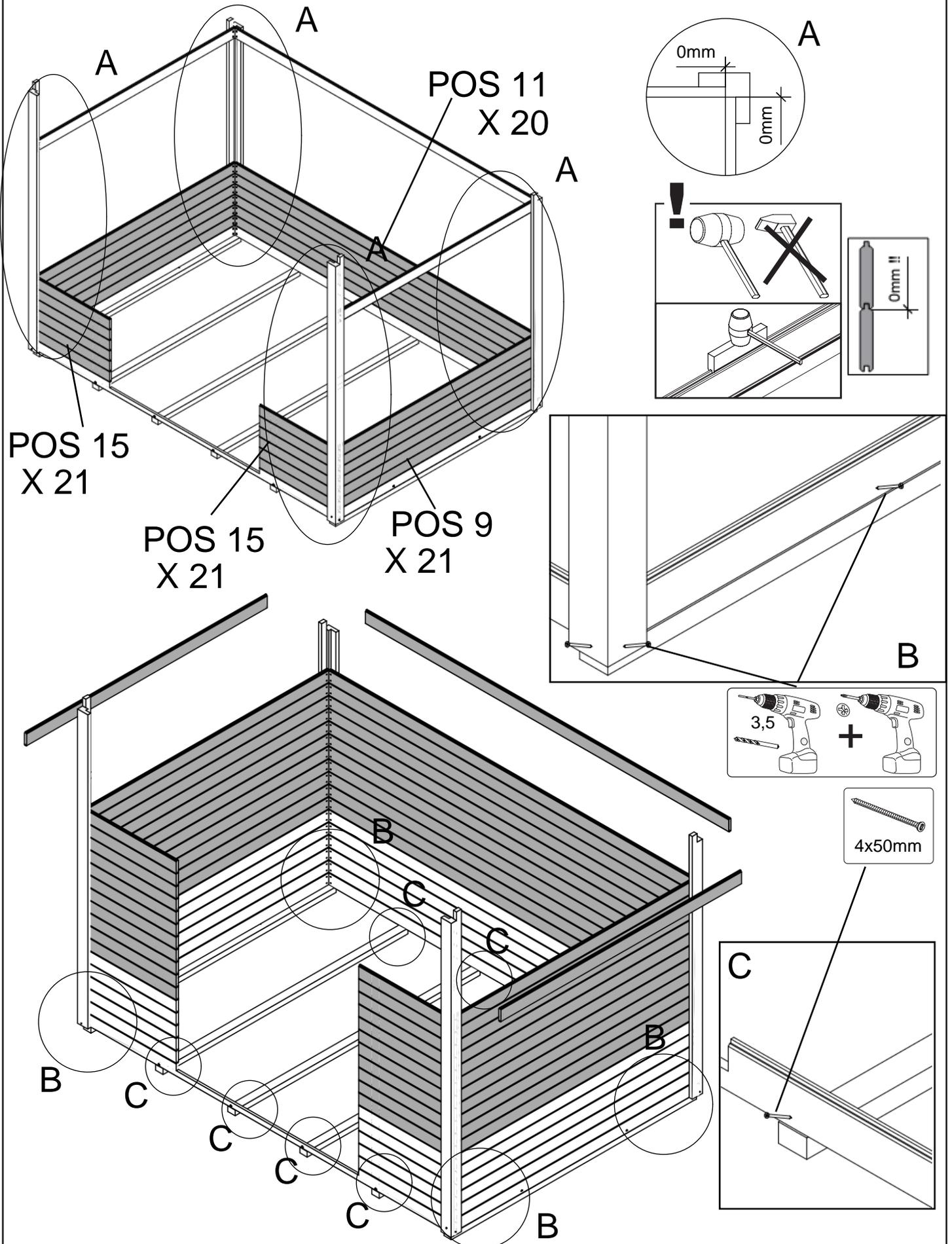
20.		43x140x3390	2X
21.		15x99x2490	38X
22.		15X95X3390	1X
23.		15x95x2520	2X
24.		12x42x3336	1X
25.		12x42x2530	2X
26.		12X26X1695	2X
27.		Tolóajtó -G	1szett
28.			1szett
29.		15X115X2880	1X
30.		26X26X2880	1X
31.		43X34X2880	1X
32.		1x15m	1X
33.		12x26	9m
34.		706190	Karasuk
35.		595401013	Tolóajtó -18mm
36.			1X



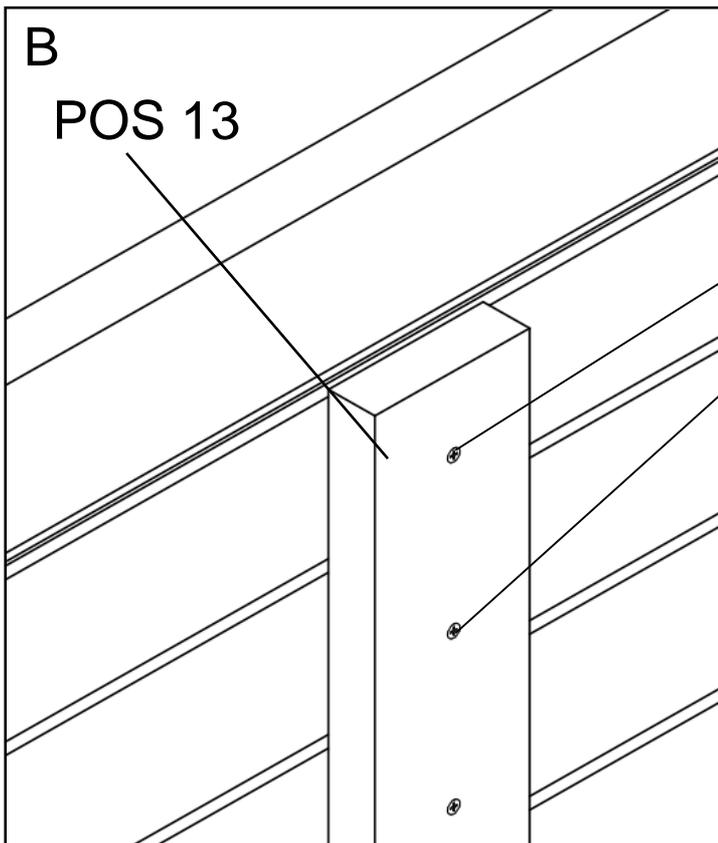
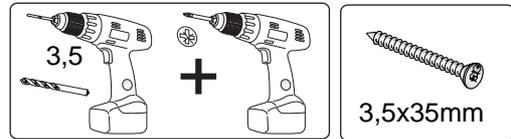
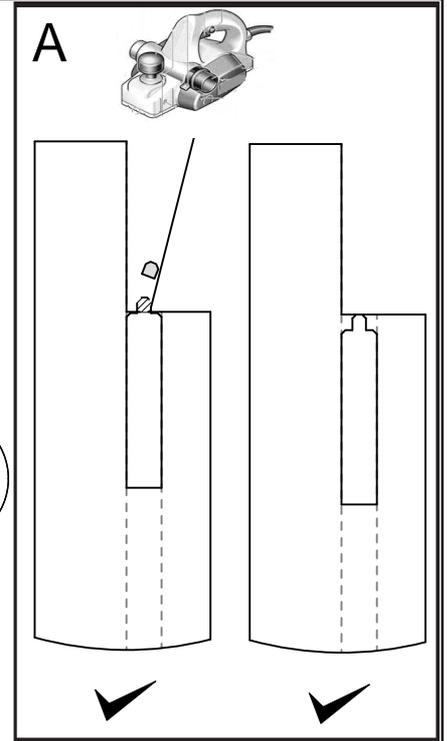
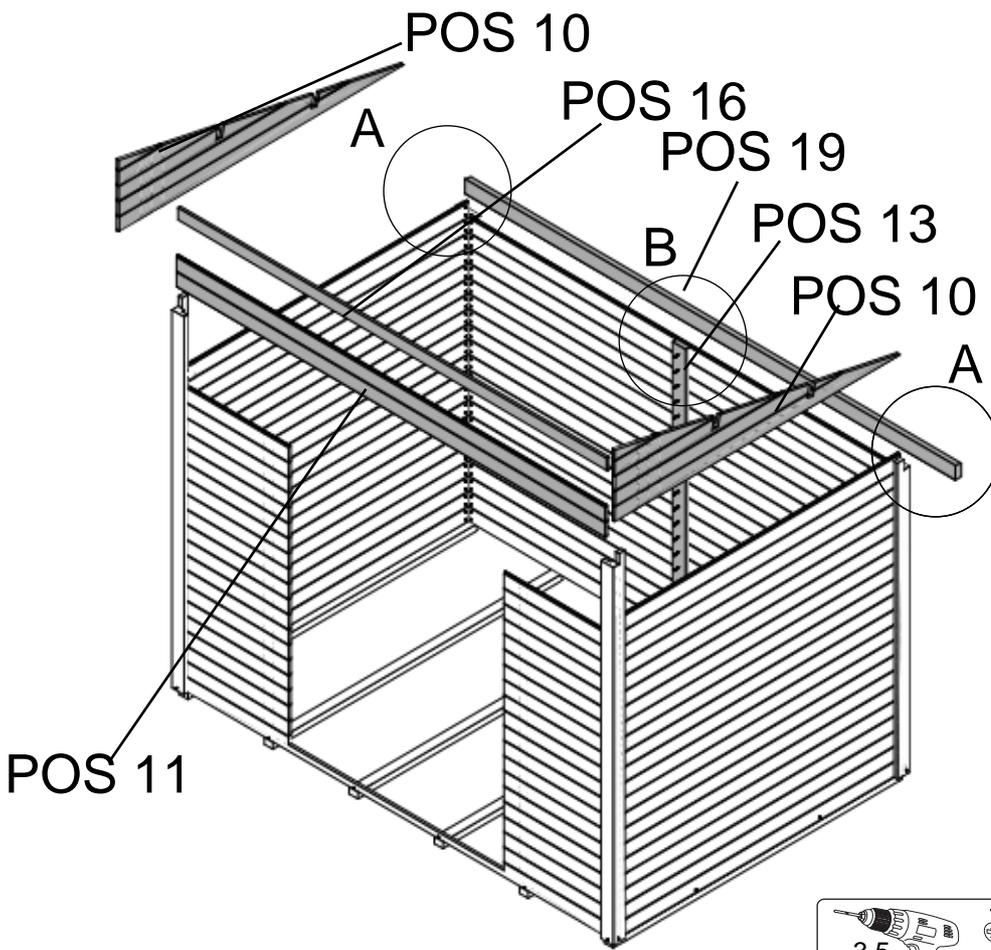
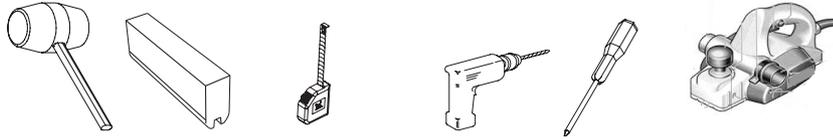
2



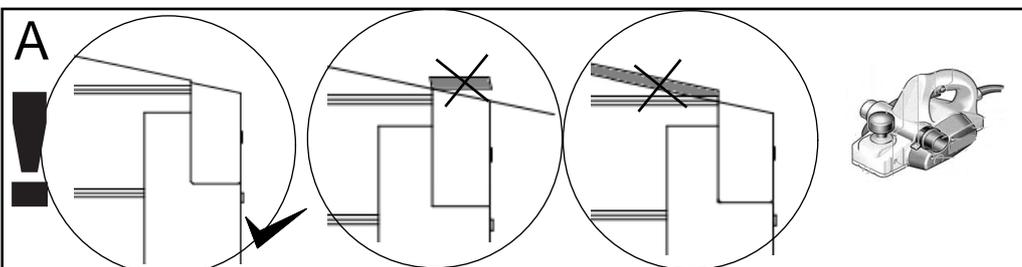
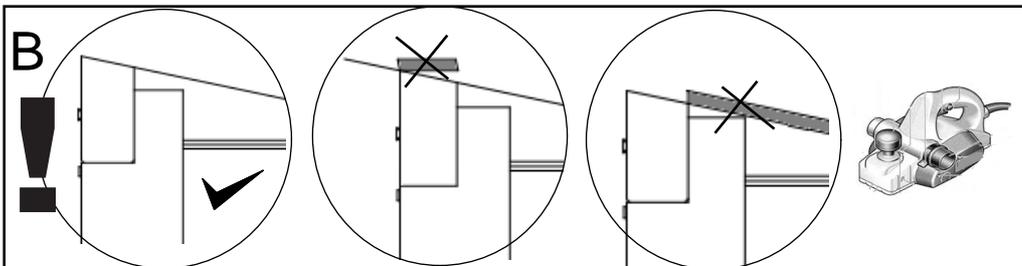
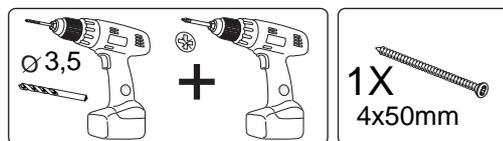
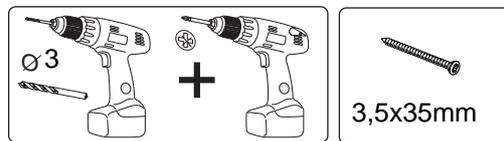
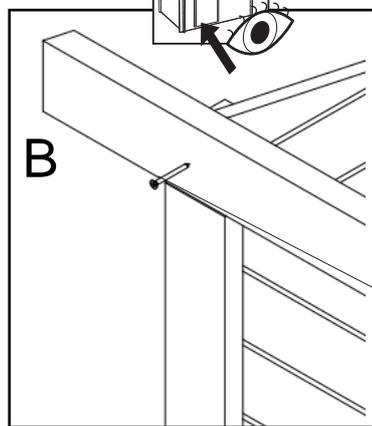
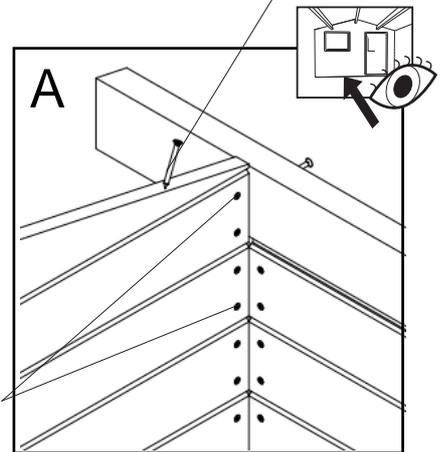
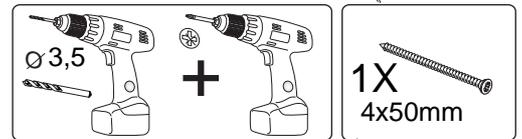
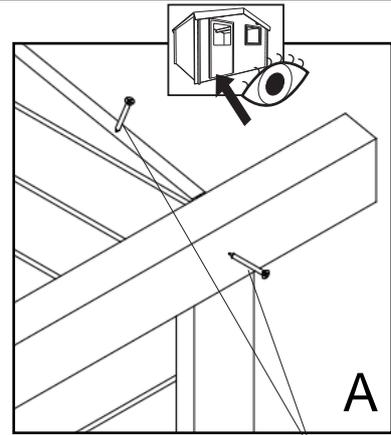
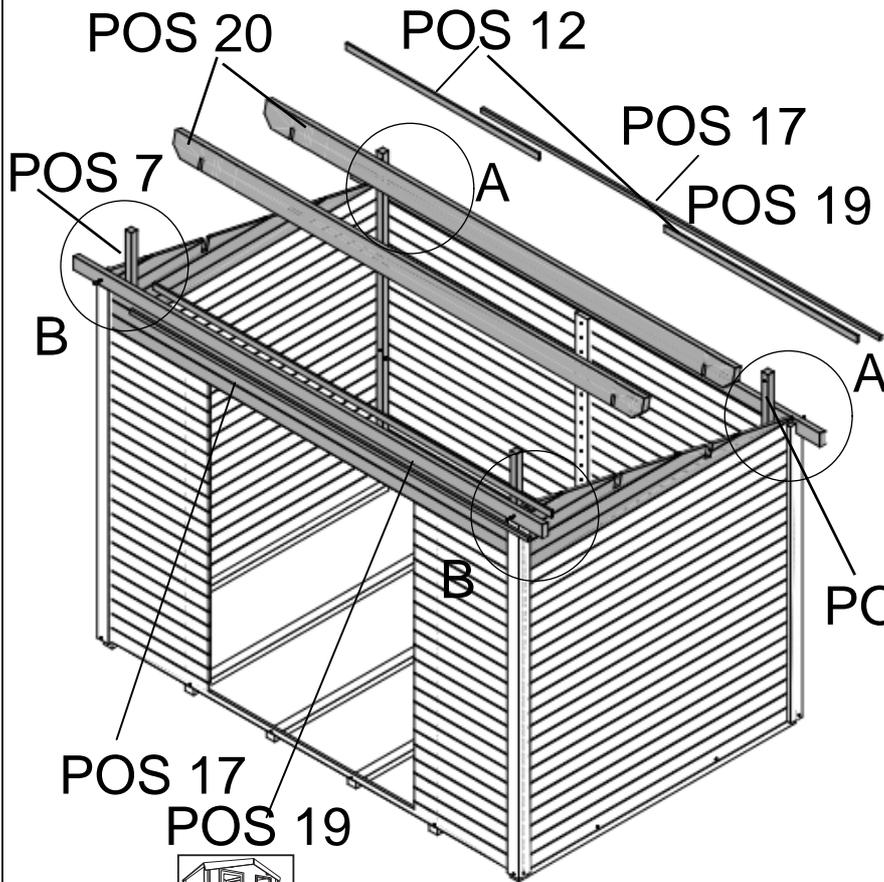
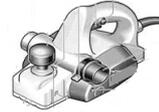
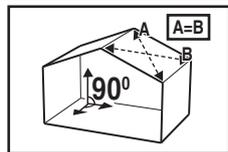
3



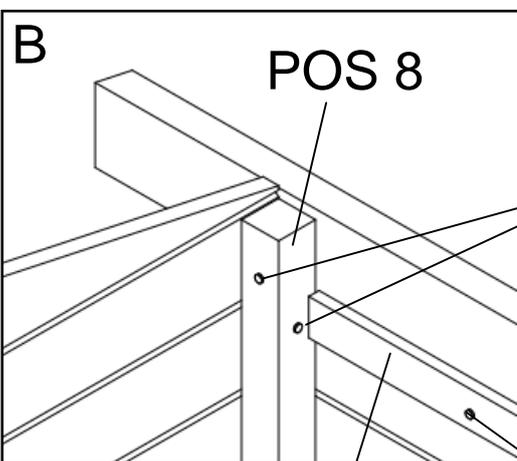
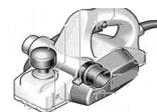
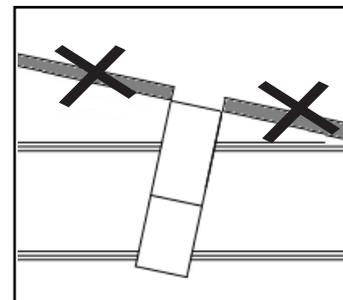
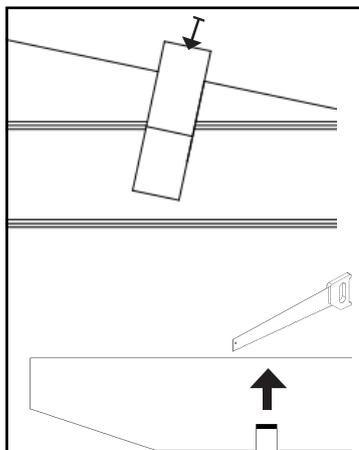
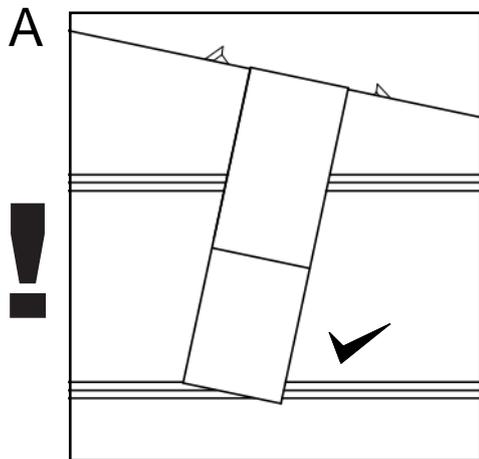
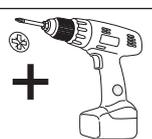
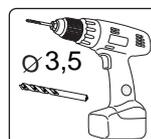
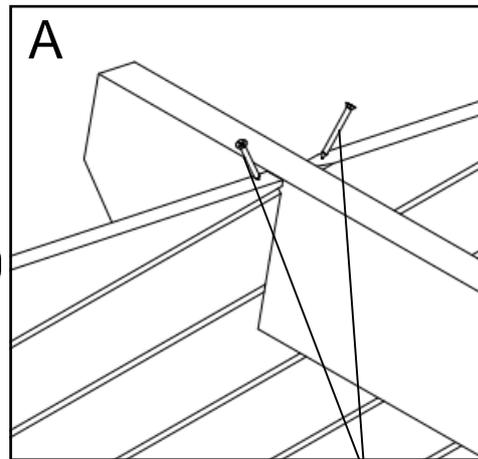
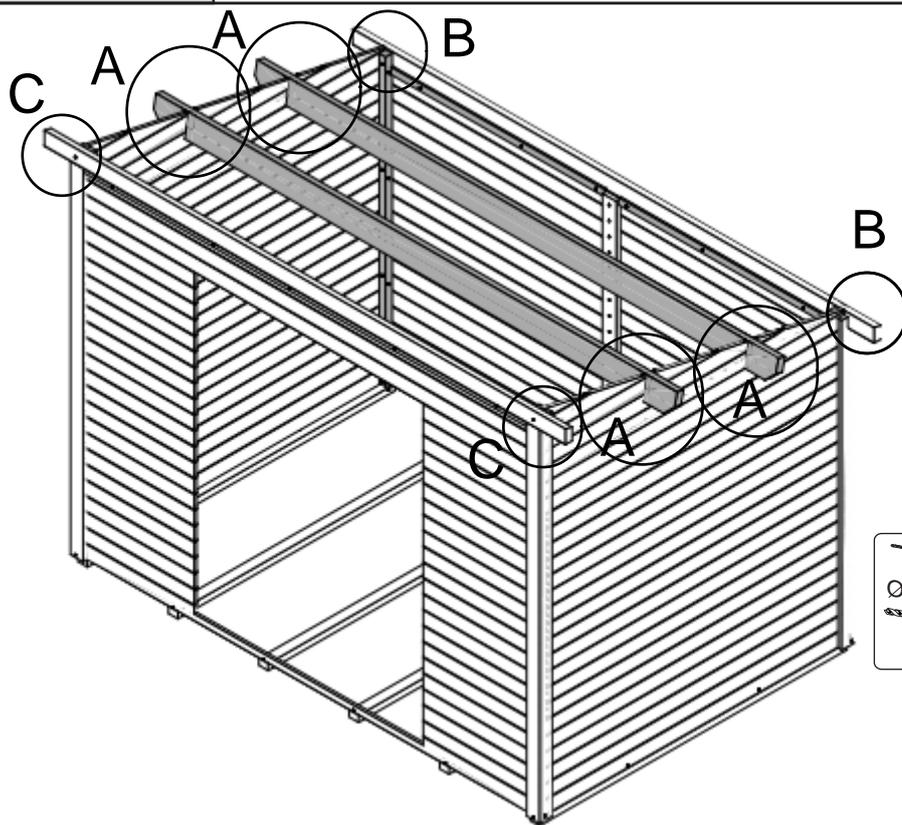
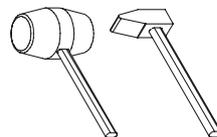
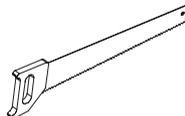
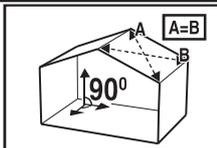
4



5

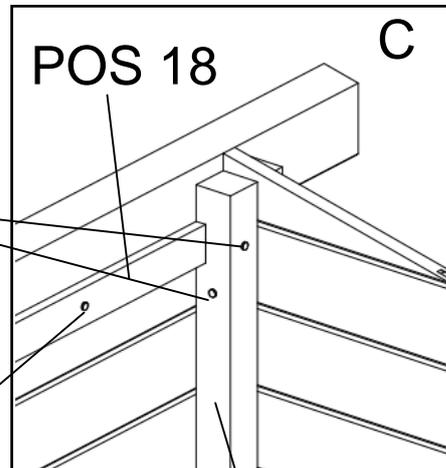
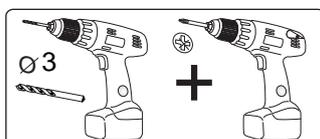
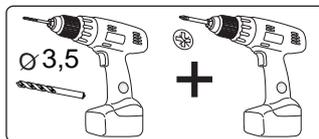


6



POS 8

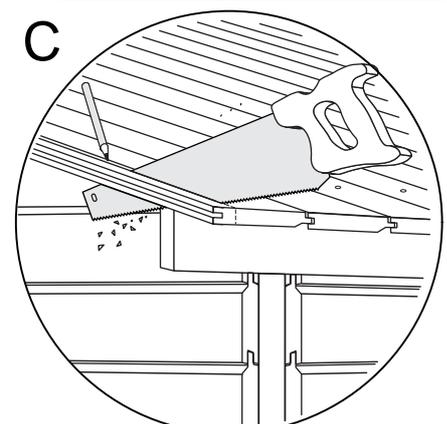
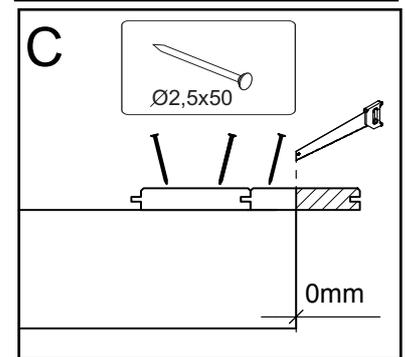
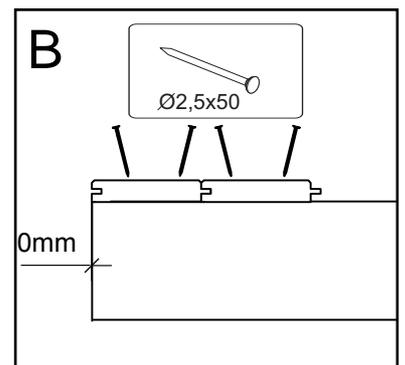
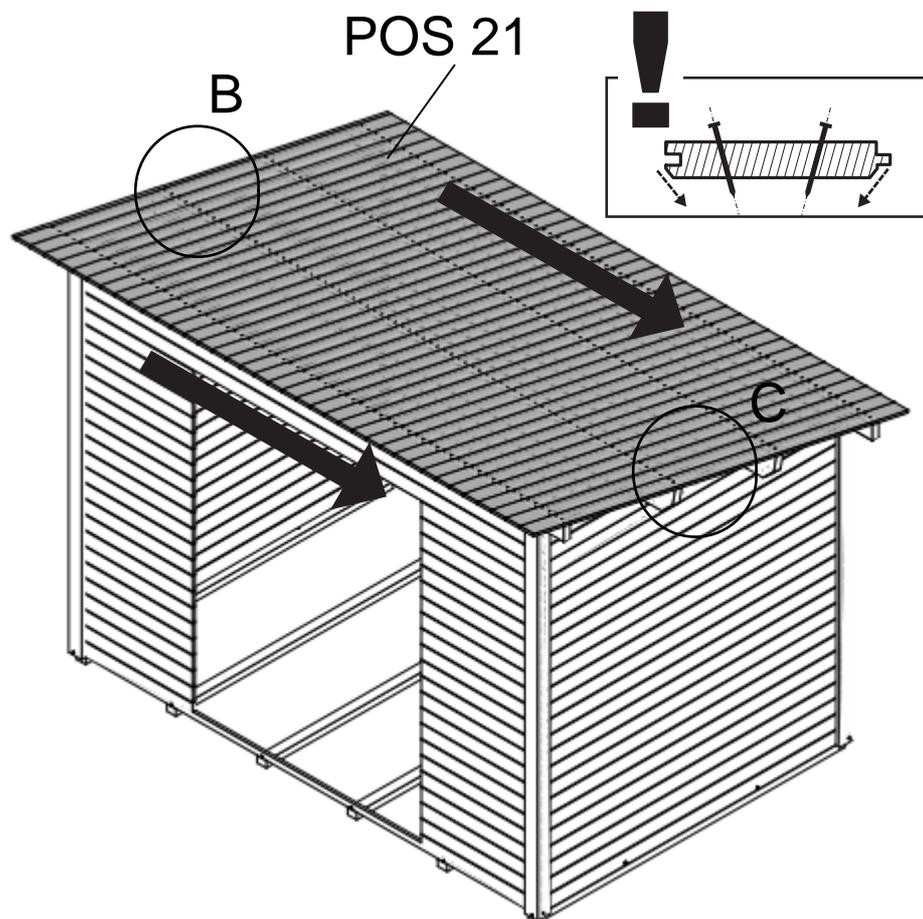
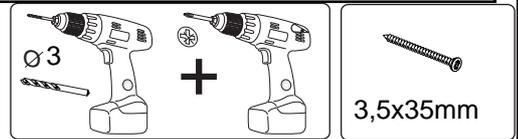
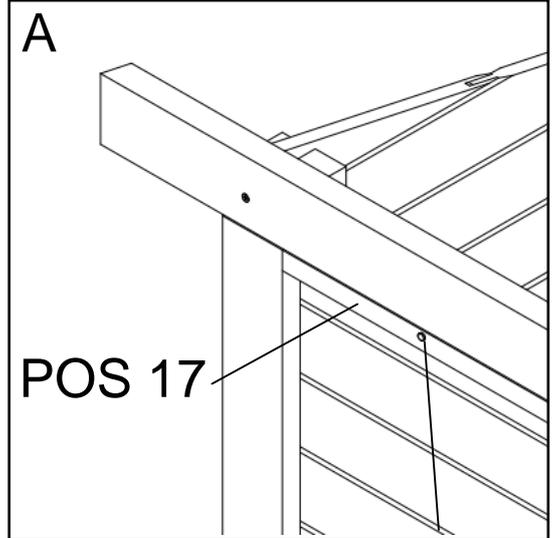
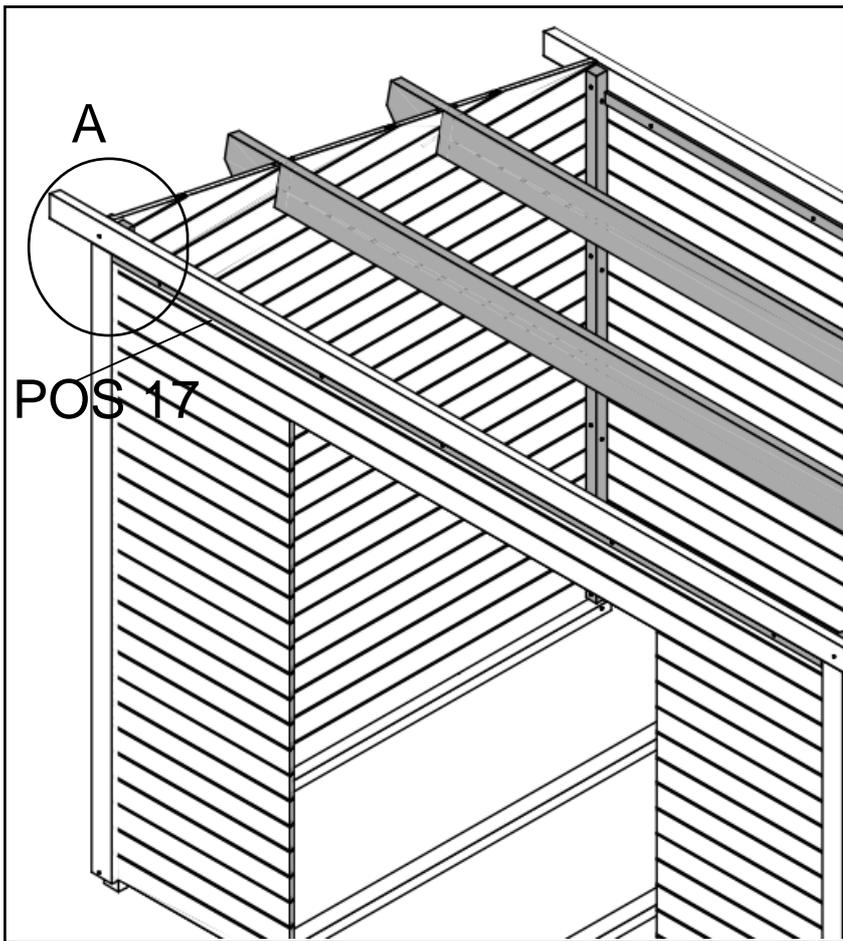
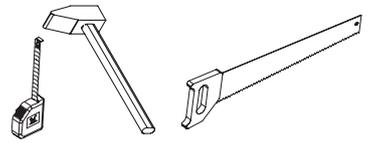
POS 12



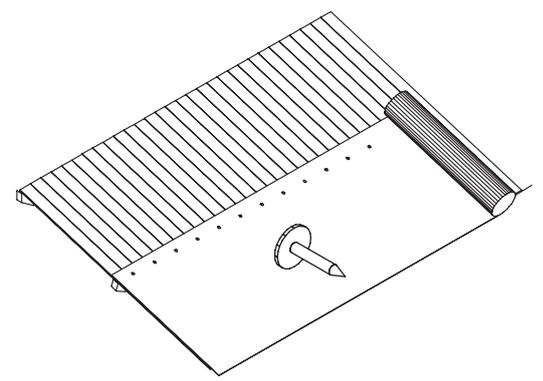
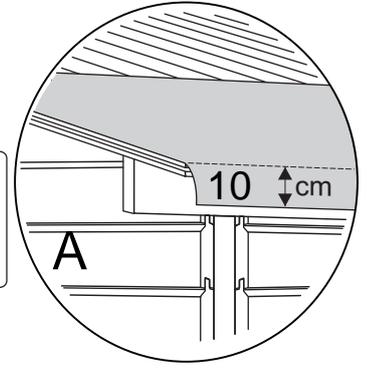
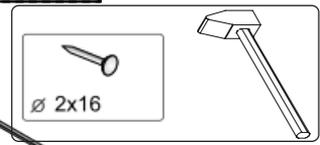
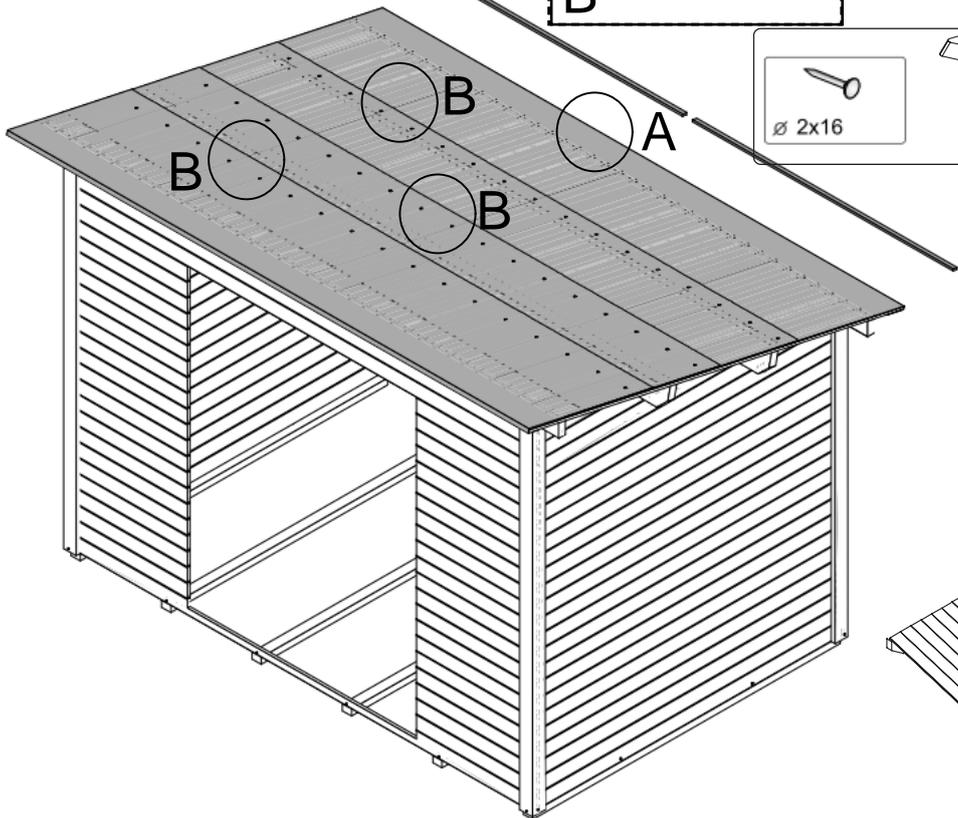
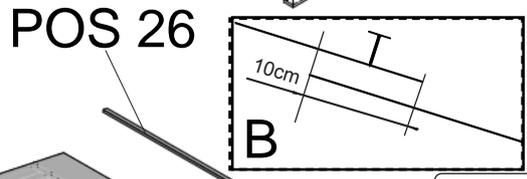
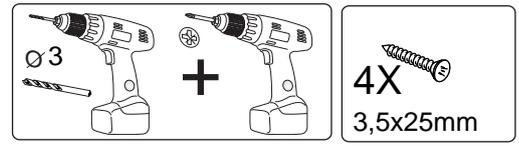
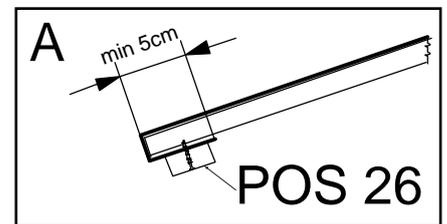
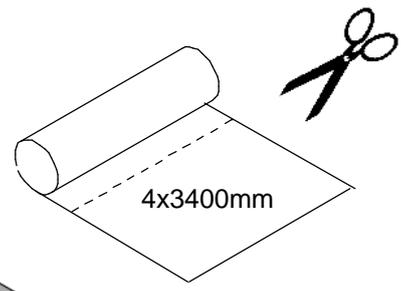
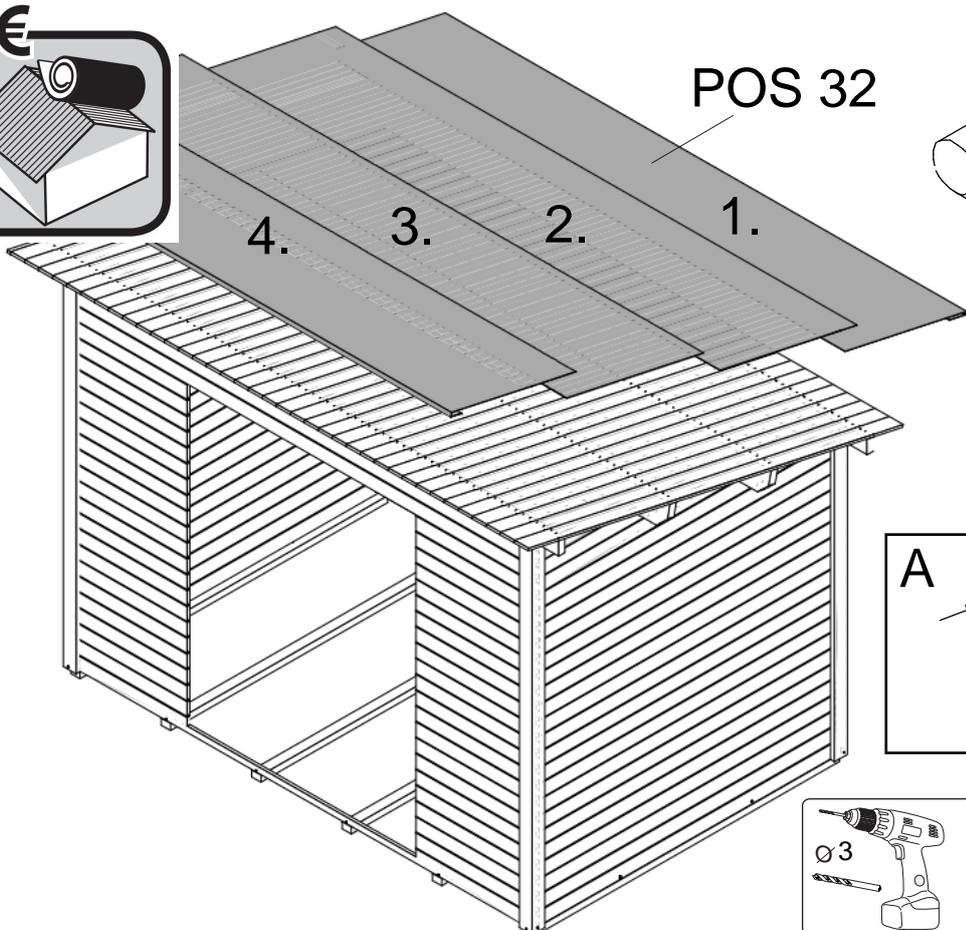
POS 18

POS 7

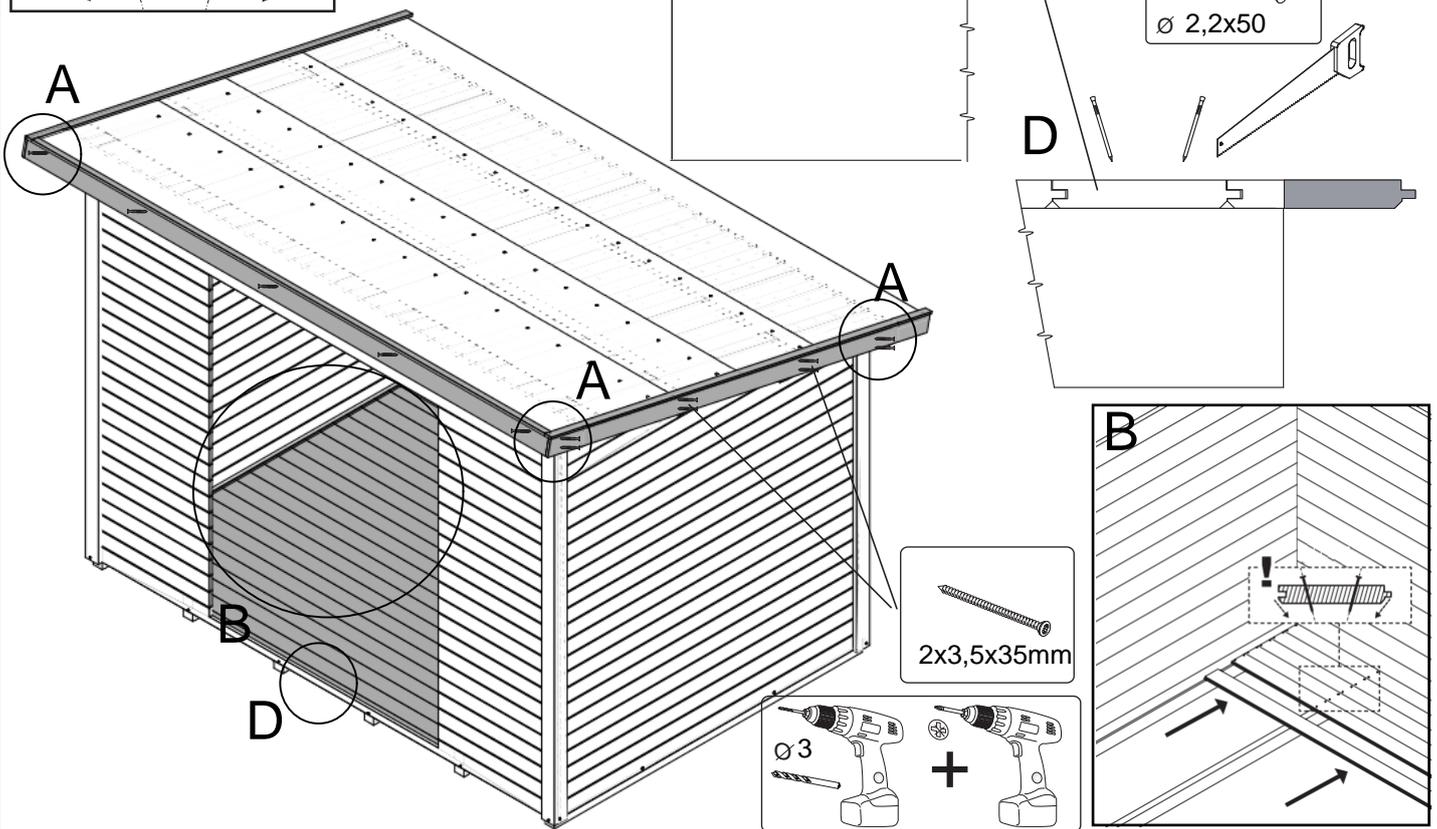
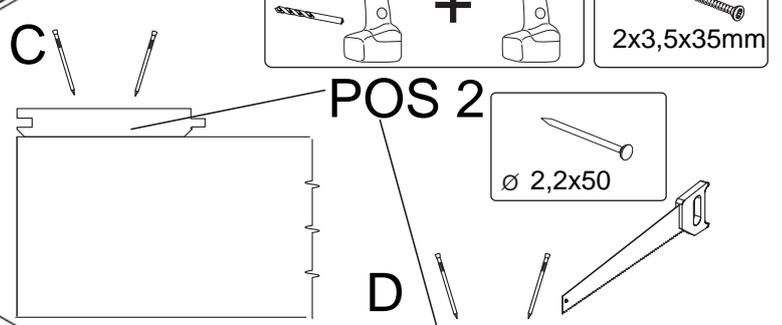
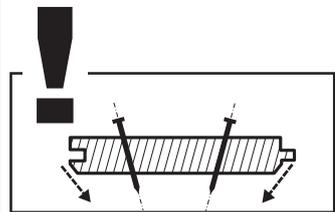
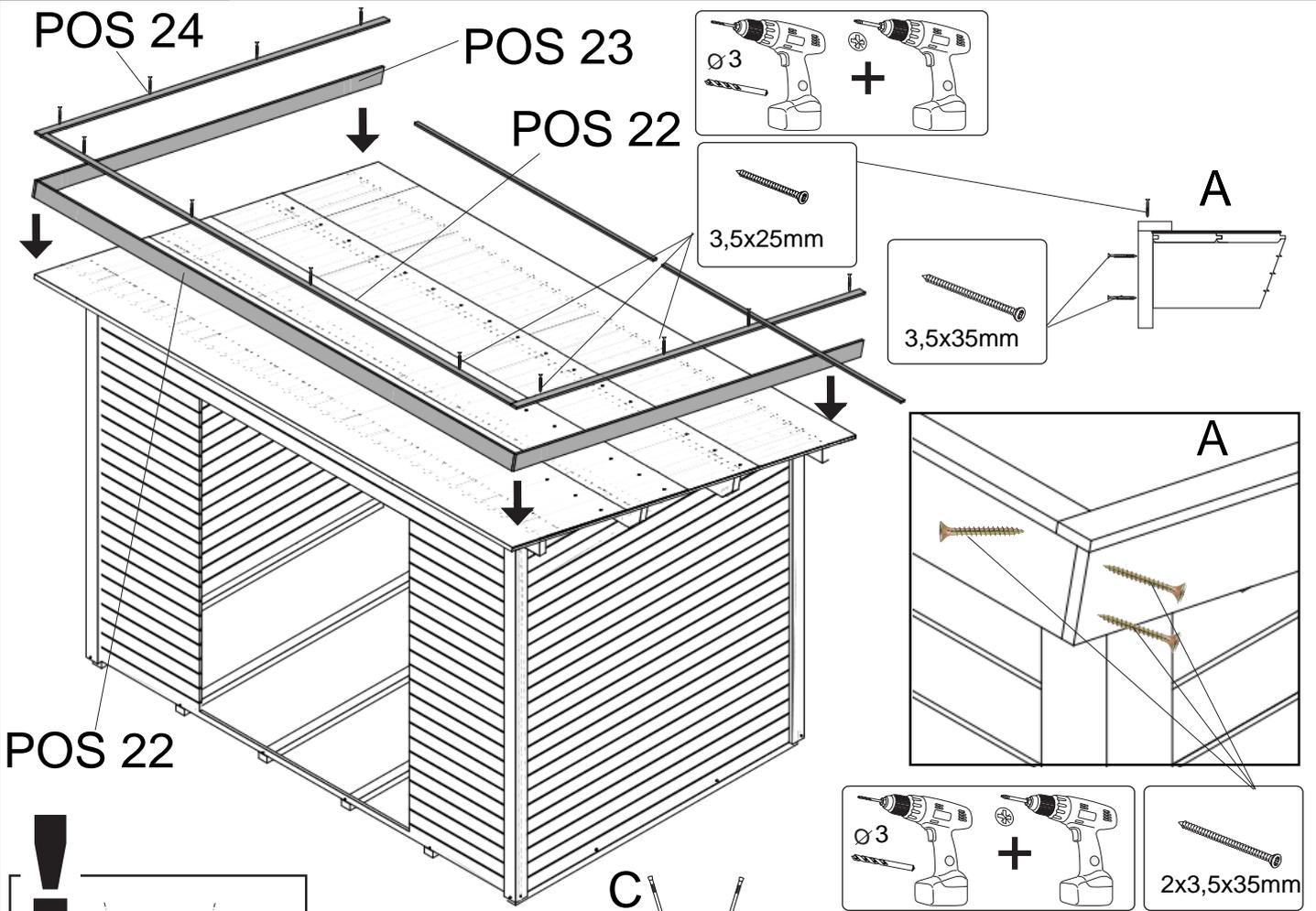
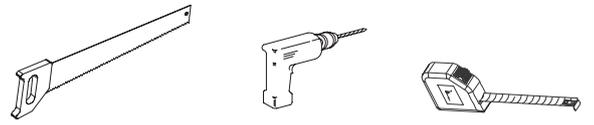
7



8



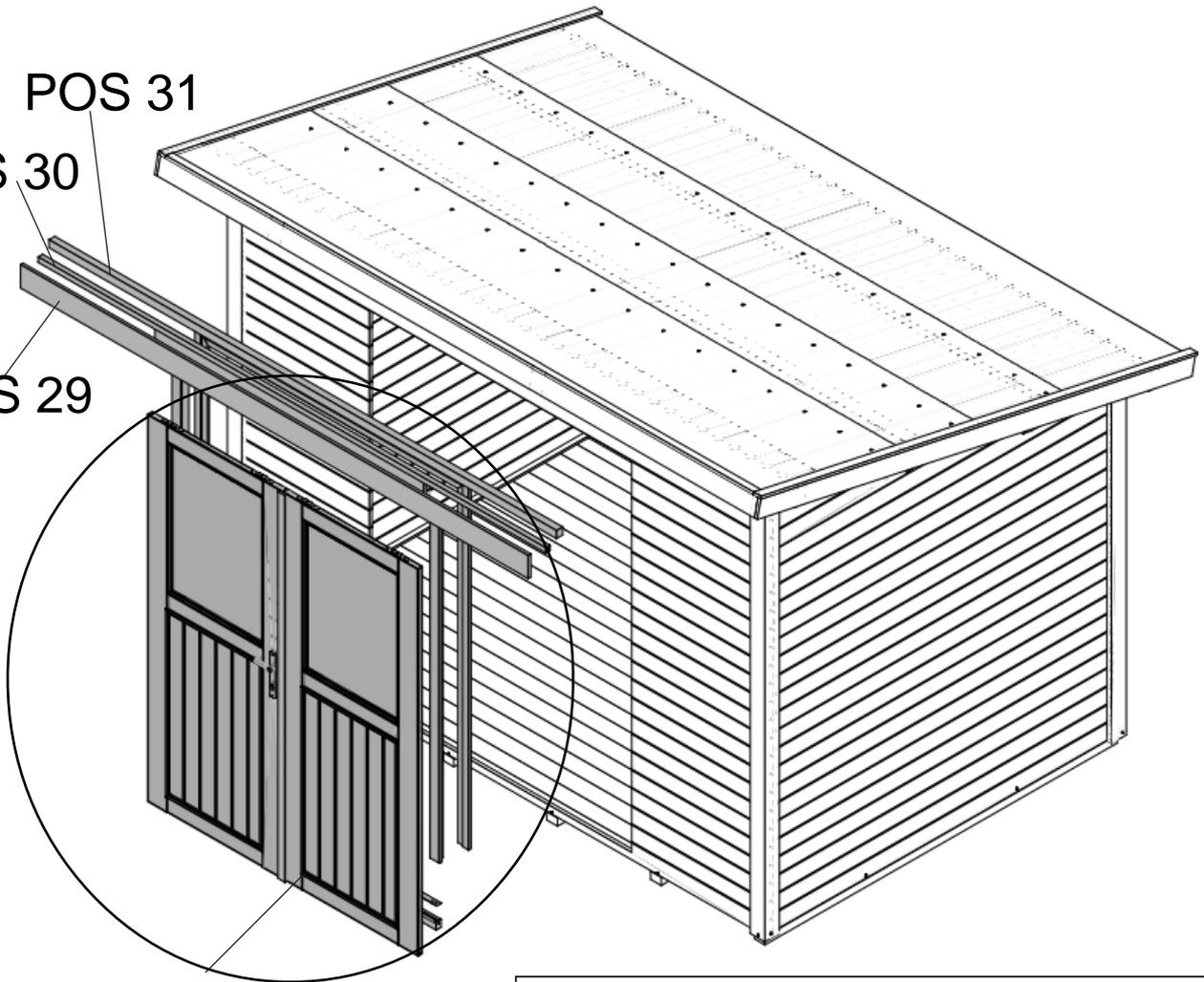
9



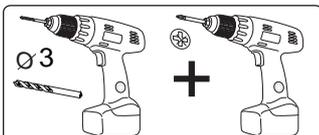
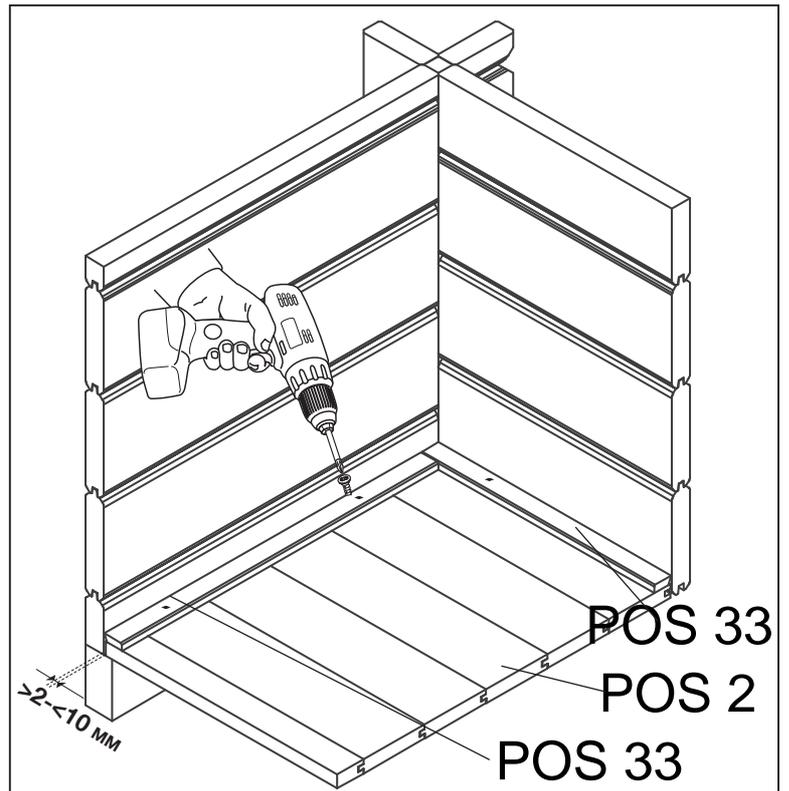
10



POS 31
POS 30
POS 29



POS 27,28



3,5x35mm

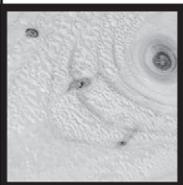
HOLZ IST EIN NATURPRODUKT:

Holz ist nach wie vor der beliebteste Baustoff des Menschen. Hohe Festigkeit bei geringem Gewicht, leichte und vielseitige Bearbeitbarkeit und nicht zuletzt der natürliche und unverwechselbare Charakter jedes einzelnen Bauteils, kennzeichnen dieses einzigartige und zeitlose Naturprodukt. Dieser natürliche und rustikale Charakter, der den besonderen Reiz von Holz ausmacht, bedingt jedoch auch gewisse Einschränkungen bei der Beschaffenheit der Produkte, die bewusst in Kauf genommen werden müssen. Trotz sorgfältiger Materialauswahl und modernster Fertigungsmethoden müssen bei Holz die dargestellten Besonderheiten, die in der Praxis immer wieder zu beobachten sind, akzeptiert werden. Diese Merkmale sind unbeeinflussbare Eigenschaften des Werkstoffes Holz, **sie können nicht reklamiert werden.**



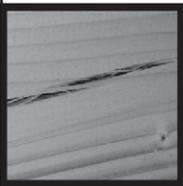
ÄSTE UND MASERUNGEN VON HOLZ

Äste, Maserungen und Verharzungen gehören zum natürlichen Erscheinungsbild des Holzes und können je nach Herkunft, Holzart und anderer wachstumsbedingter Einflüsse stark variieren. Anzahl und Größe von gesunden, mindestens einseitig fest verwachsenen Ästen unterliegen beim Gartenholz keinen Einschränkungen.



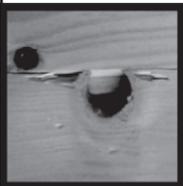
RAUIGKEIT VON HOLZBEREICHEN

Beim Hobeln und Fräsen sind trotz hoher Sorgfalt und scharfer Werkzeuge raue Stellen, insbesondere im Bereich von Ästen oder entgegen der Bearbeitung gerichteten Holzfasern, nicht immer zu vermeiden. Bei der Kopfrundung und bei Kappschnitten sind wegen der quer zur Holzfaser gerichteten Bearbeitung raue Oberflächen bzw. Ausfransungen möglich.



TROCKENRISSE UND VERWERFUNGEN

Als Folge der nicht gleichmäßigen Struktur des Holzes finden die Schrumpfungsprozesse bei Austrocknung nicht gleichmäßig statt. Folge ist ein Auftreten von Trockenrissen und Verwerfungen. Auch durch sorgfältigste Rohholzauswahl lässt sich dieser Effekt nicht verhindern. Trockenrisse sind grundsätzlich zulässig, da die statischen Eigenschaften und die Haltbarkeit von Holz nicht negativ beeinflusst werden. Länge, Tiefe und Breite dieser Trockenrisse unterliegen keinerlei Beschränkungen! Leichte Krümmungen und Verdrehungen sind ebenfalls zulässig.



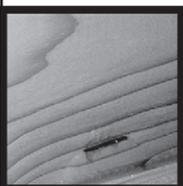
DACH- UND FUßBODENBRETTER

Diese werden grundsätzlich nur auf einer Seite sauber gehobelt (Rauhspund). Es gilt zu beachten, dass der gelieferte Fußboden den Anforderungen eines Blindbodens entspricht, jedenfalls aber als Endbelag in seiner Natürlichkeit belassen werden kann. Die Fußbodenbretter können auch geteilt ausgeliefert werden. Die erforderliche Gesamtlänge ist in der Stückliste angegeben.



FARBGEBUNG VON HOLZ

Je nach Aufnahmeverhalten der Hölzer, welches durch Holzart, Temperatur, Feuchtegehalt und andere Parameter stark variiert, schwankt auch die Aufnahme von Farbpigmenten. Dadurch ist eine völlig gleichmäßige Färbung (nach einem Schutzanstrich mit verschiedenen Holzschutzlasuren) keineswegs zu garantieren.



HARZAustritte AUF HOLZBEREICHEN

Nachträgliche Harzaustritte sind bei Nadelhölzern völlig normal. Auch bei Produkten die bereits mit einer Holzlasur gestrichen worden sind kann Harz auf die Oberfläche austreten. Evtl. besonders störende Harzflecken können vorsichtig mit einem nicht aggressiven Lösungsmittel (Isopropanol, Terpentin) entfernt werden.



(DE) Warenbeanstandungsformular (FR) Formulaire de service
 (NL) Serviceformulier (IT) Modulo di servizio
 (UK) Service Form (ES) Formulario de servicio

Auftragsnummer (6-teilig)	Numéro de commande (6 chiffres)
Ordernummer (6 cijfers)	Numero dell'ordine (6 cifre)
Order number (6 figures)	Número del pedido (6 cifras)

Lieferanschrift / Afleveradres / Delivery address
Adresse de livraison / Indirizzo di consegna / Dirección de entrega:

Name / Naam / Name
Nom / Nome / Nombre : _____

Straße / Straat / Street
Rue / Via / Calle : _____

Ort / Plaats / Place
Ville / Città / Ciudad : _____

Tel. nr. 09.00 - 18.00 : _____

Tel. nr. 18.00 - 22.00 : _____

Prod. Nummer (8/9-teilig)	Numéro de prod. (8/9 chiffres)
Prod. nummer (8/9 cijfers)	Numero de prod. (8/9 cifre)
Prod. number (8/9 figures)	Número de prod. (8/9 cifras)

CN									
-----------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Lieferdatum / Datum levering / Delivery date
Date de livraison / Data di consegna / Fecha de entrega

Artikel / Artikel / Article
Article / Articolo / Artículo

ACHTUNG!

- Markieren Sie bitte auf der im Paket liegenden Stückliste welche Teile falsch oder beschädigt sind bzw. gefehlt haben. Fügen Sie diese dem ausgefüllten Vordruck bei und senden Sie beides an unsere Adresse. (siehe Rückseite)
- Beschädigungen an der Außenseite müssen auf dem Frachtbrief (CMR) dokumentiert sein und vom Fahrer gegengezeichnet werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, die nicht korrekte Ware zurück zu nehmen.
- Reklamationen von gestrichenem oder verändertem Material werden nicht anerkannt.
- Jede akzeptierte Reklamation wird nur mit der Zusendung von neuem Material erledigt und nicht finanziell abgegolten.
- Falls die Art Ihrer Reklamation eine weitere Erklärung benötigt mittels Bildmaterial, versuchen wir Ihnen direkt einige Bilder mit zu schicken. Sie können diese Bilder schicken an: Adresse siehe nächste Seite.

BELANGRIJK!

- Geeft u op de in het pakket verpakte stuklijst aan welke delen niet juist en/of beschadigd zijn of geheel ontbreken. Stuur u deze stuklijst samen met dit volledig ingevulde formulier aan ons adres of faxnummer. (zie achterzijde)
- Beschadigingen aan de buitenzijde van het pakket moeten op de vrachtbrief (CMR) zijn genoteerd en deze dient door u en de chauffeur te zijn ondertekend.
- We behouden ons het recht voor om onderdelen die niet juist zijn retour te nemen.
- Reclamaties op reeds geleverd of bewerkt materiaal worden niet in behandeling genomen.
- Elke geaccepteerde klacht wordt uitsluitend met het zenden van nieuw materiaal opgelost; er worden geen financiële regelingen getroffen.
- Indien de aard van de klacht om verduidelijking vraagt middels beeldmateriaal verzoeken we u vriendelijk direct foto's mee te sturen. Graag versturing daarvan dan aan: adres zie volgende pagina.

NOTE!

- Please mark on the parts list supplied with your package which parts are faulty or damaged, or missing. Enclose this duly marked list with the completed complaint form, and send both to the address see overleaf.
- Any external damage to the pack must be recorded on the waybill (CMR) and the bill must be signed by the driver.
- We reserve the right to reposses any incorrect goods.
- Complaints about painted or altered materials will not be recognised.
- All accepted complaints will only be settled in the form of replacement materials. No financial settlements will be made.
- In case that your complaint needs any further clarification, we kindly ask you to send some pictures in advance. You can send these pictures to the following address: address see next page.

ATTENTION !

- Prière d'indiquer sur la liste des pièces détachées jointe à la marchandise livrée quelles sont les pièces manquantes, endommagées ou erronées. Envoyer le présent formulaire de réclamation accompagné de la liste des pièces détachées à l'adresse figurant au dos.
- Les dommages extérieurs au niveau du conditionnement doivent être mentionnés sur le bordereau de livraison du transporteur dûment signé par le chauffeur ayant effectué la livraison.
- Nous nous réservons le droit de reprendre la marchandise livrée par erreur.
- Tout matériel déjà peint ou modifié de toute autre façon qui ferait l'objet d'une réclamation, ne pourra être repris.
- Toute réclamation acceptée fera l'objet d'une nouvelle expédition de marchandise et ne pourra en aucun cas faire l'objet d'un dédommagement financier.
- En cas de votre réclamation à besoin de plus éclaircissement, nous vous prions d'envoyer directement quelques photos. Vous pouvez envoyer ces photos à : voir adresse en page suivante

ATTENZIONE!

- Contrassegnare sulla distinta inclusa nella confezione i pezzi errati, danneggiati o mancanti. Allegare la distinta così contrassegnata al modulo di reclamo compilato e inviare il tutto all'indirizzo in verso.
- In assenza di questi dati il reclamo non può essere accolto. I danni esterni della confezione devono essere annotati sulla lettera di vettura che il vettore deve controfirmare. I Vs/ reclami saranno da noi evasi con la massima sollecitudine.
- Ci riserviamo il diritto di ritirare la merce non conforme.
- Non si accettano reclami per materiale pitturato o modificato.
- Ogni reclamo accolto viene tacitato con l'invio di materiale nuovo, senza alcuna prestazione finanziaria.

¡ATENCIÓN!

- Contraseñe en la lista que se incluye en el paquete, las piezas equivocadas, dañadas o faltantes. Adjunte la lista, contraseñada de esta forma, al formulario de reclamación rellenado y envíe todo a la dirección mencionada al dorso.
- Sin estos datos, la reclamación no puede ser aceptada. Los daños externos del paquete deben ser anotados en la carta de porte que el transportista debe contrafirmar. Nosotros daremos curso a sus reclamaciones con la máxima diligencia.
- Nos reservamos el derecho de retirar la mercancía que no cumpla con los requisitos.
- No se aceptan reclamaciones de material pintado o modificado. Cada reclamación aceptada es reembolsada con el envío de material nuevo, sin prestación financiera alguna.
- En caso de su reclamación necesita mas exposición, le rogamos enviar algunas fotos de antemano. Usted puede enviar estas fotos a: véase la dirección en la página siguiente

Reklamationsgrund / Reden van de klacht / Reason for complaint / Motif de la réclamation / Motivo del reclamo/ Motivo de la reclamación

POS.NR.	Bezeichnung und Abmessung Omschrijving en afmeting Description and size Description et dimensions Denominazione e dimensioni Denominación y dimensiones	Reklamationsgrund Reden van de klacht Reason for complaint Motif de la réclamation Motivo del reclamo Motivo de la reclamación	Menge Aantal Quantity Quantité Cantidad

Warenbeanstandungsformular

IHRE INFORMATIONEN | Lieferanschrift

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

E-Mail: _____

Datum des Kaufs*: _____

Ort des Kaufes: _____

Auftragsnummer (6-teilig) Ordernummer (6 cijfers) Order number (6 figures)	Numéro de commande (6 chiffres) Numero dell'ordine (6 cifre) Número del pedido (6 cifras)

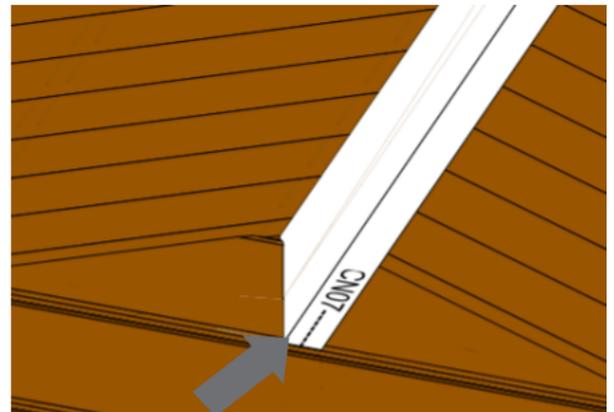
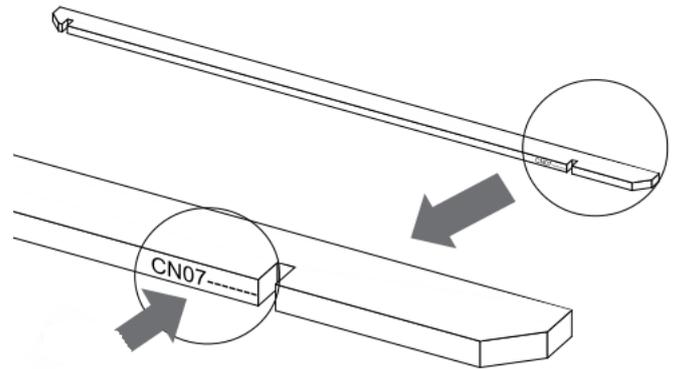
Prod. Nummer (8/9-teilig) Prod. nummer (8/9 cijfers) Prod. number (8/9 figures)	Numéro de prod. (8/9 chiffres) Numero de prod. (8/9 cifre) Número de prod. (8/9 cifras)
CN	

Lieferdatum / Datum levering / Delivery date Date de livraison / Data di consegna / Fecha de entrega

Artikel / Artikel / Article Article / Articolo / Artículo

(*Kopie vom Kaufbeleg bitte mitsenden)

BESCHREIBUNG DER STÖRUNG |



Am besten mit (digitalen) Fotos hinterlegen!

ACHTUNG!

- Markieren Sie bitte auf der im Paket liegenden Stückliste welche Teile falsch oder beschädigt sind bzw. gefehlt haben. Fügen Sie diese dem ausgefüllten Vordruck bei und senden.
- Beschädigungen an der Außenseite müssen auf dem Frachtbrief (CMR) dokumentiert sein und vom Fahrer gegengezeichnet werden.
- Wir behalten uns das Recht vor, die nicht korrekte Ware zurück zu nehmen.
- Reklamationen von gestrichenem oder verändertem Material werden nicht anerkannt.
- Jede akzeptierte Reklamation wird nur mit der usendung von neuem Material erledigt und nicht finanziell abgegolten.
- Falls die Art Ihrer Reklamation eine weitere Erklärung benötigt mittels Bildmaterial, versuchen wir Ihnenjdirekt einige Bilder an Ihren Händler mit zu schicken.

Artikelnummer	Bezeichnung und Abmessung	Reklamationsgrund	Menge

NL**BE****Outdoor Life Group Nederland B.V.***Klantenservice / Service après-vente*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

Nederland / Pays-Bas

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

**ES****Outdoor Life Group Nederland B.V.***Servicio para clientes*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

Países Bajos

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

**DE****CH**

Gartenpro GMBH.

Kundendienst

Soproni uti Ipartelep

H-9444 Fertőszentmiklós

Ungarn

service@gartenpro.hu

Fax: (+36)99-380-177

Tel: (+36) 99 944-598

Mobil: (+36) 30 546-0409

**FR****OLG France***Service après-vente*

10, Rue du Buisson Rondeau

91650 Breuillet

France

accueil@dimanches.fr

Fax: (+33) (0)1-69.94.00.48

Tel: (+33) (0)1-69.94.01.91

**DK****Outdoor Life Group
Nederland B.V.***After-sales service*

Lage Akkerweg 13

5711 DD Someren

the Netherlands

service@outdoorlifegroup.nl

Fax: (+31) (0)493-441.510

Tel: (+31) (0)493-441.512

